



大会

Distr.
GENERAL

A/49/470
5 October 1994
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH

第四十九届会议
议程项目37(b)

加强联合国人道主义和救灾援助、包括
特别经济援助的协调：对各国或区域的特别经济援助

关于贝宁、中非共和国和马达加斯加的扼要报告

秘书长的报告

一、贝宁

A. 背景

1. 大会在1992年12月18日第47/159号决议注意到贝宁正面临的财政危机减慢了其经济和和社会的发展,并注意到过去十年来一再发生的水灾所造成的灾难性后果,再加上旱灾和涝害交替出现,严重阻碍了发展政策和战略的实施。

2. 大会呼吁各国、联合国各国际金融机构、各人道主义组织和各自愿机构对贝宁的需要作出慷慨的、紧急的响应,并继续提供和增加援助以便响应贝宁在重建、经济复苏和发展方面的需要。

B. 经济和财政状况

3. 贝宁继续和巩固其良好的经济表现,并在政治和经济自由化的基础上改善了雄观经济政策结构。国内生产总值实质上继续增长,1992年增加4.1%,1993年增加3.6%。象过去一样,粮食生产有余,该国自给自足。1992年至1993年期间进口继续增加但是出口却没有变动,从而加剧了付款逆差的结构性平衡。

4. 通过结构性调整方案改善了外来资源的调动,从而把逆差减至可持续的水平(国内生产总值的10%)。1993年,公营投资方案数量增至大约6 100万美元,1992年该数目为5 000万美元。

5. 一个新国际银行开始了营业,从而加强了银行部门。该国的货币至少在非洲金融共同体法郎贬值之前,价格(1993年)依然比较稳定,通货膨胀率只是2.4%,1994年1月12日国家货币的贬值导致52%的通货膨胀率,侵蚀了收入和增加了社会脆弱性。

C. 圆桌会议后续行动

6. 在联合国开发计划署(开发计划署)的援助下,贝宁政府于1992年4月2日和3日在日内瓦举行了捐助方案圆桌会议。贝宁政府报导了执行第一个和第二个结构调整方案所取得的成果,并向捐助方提出有关各部门的战略和优先事项,捐助方对贝宁政府宣布打算将发展的社会方面纳入其雄观经济政策并在更为公平、参与程度更高的情况下实现国家发展表示欢迎。

7. 在计划的六个部门协商中(见A/47/337号文件,第14段)迄今只举行了两个。以下列出主要捐助国或机构和日期:

(a) 基础设施和运输,世界银行,1993年10月14日至15日;

(b) 发展的社会方面,德国,1994年6月20日至21日。

8. 就其余四个部门协商进行的工作目前在不同的筹备阶段,可以列出以下暂

定日期:

- (a) 农业发展,法国/世界银行,1994年10月;
- (b) 私营部门,西非开发银行/法国,1994年11月3日至4日;
- (c) 卫生保健,欧洲联盟,1994年12月;
- (d) 教育,法国/美利坚合众国,1995年头三个月。

9. 头两个部门协商动员了大量财政资源,数目分别为1.2亿美元和1 600万美元。

10. 贝宁急需得到国际社会大量的外来援助。1993年这些援助达到1.566亿美元,1992年该数目为1.34亿美元。

11. 向结构调整方案提供的外来援助数目为6 500万美元或公共投资方案的23.7%,社会紧急方案得到1 800万美元,还债期限的重订也腾出1 580万美元。

12. 尽管外来财政援助大量增加,贝宁所面临的主要挑战将是控制贬值所造成的歪曲,这些歪曲危害经济的改组和调整。在该国需要为发展努力动员团结精神的时候,政治上的不和加剧社会紧张,并危害全国团结。

二、 中非共和国

A. 背景

13. 大会在其第47/159号决议注意到中非共和国自1982年已来因国际经济形势的不利影响而在实现发展方案的目标方面遭遇到严重的困难。大会呼吁国际社会继续和增加向中非共和国提供的援助。

B. 必须采取行动的优先事项

14. 1993年8月至9月举行了立法和总统选举。新设立的政府随后宣布总的发展方向:使得公共行政机关和政府恢复工作、制定经济复苏的速度和整修公共财政。更具体地说,最优先的事项是可持续地增加国家产出;加强公共行政管理系统;发展

社会和人力资源; 保养和保护环境; 加强国家规划和经济管理能力。

15. 政府在开发计划署的援助下于1994年5月在班吉召开中非共和国捐助方协商会议。该会议提供了一个机会让政府和捐助方就经济和财政战略; 规划优先事项和部门政策进行讨论。该会议的后续行动包括政府和捐助方计划于1994年11月举行的保健部门协商, 并计划于1995年中举行关于教育、训练和就业方面的协商。可以从开发计划署或中非共和国政府索取有关该会议的文件。

C. 所得到的援助

16. 秘书长在以前提出的报告中说明了国际社会在中非共和国政府开始执行五年期发展计划和结构调整方案时向其提供援助的领域。下面的表列出1990年至1993年期间中非共和国得到的实际外来援助, 括号内的数字为预期得到的援助额。

1990-93年给予中非共和国的外来援助
 (十亿非洲法郎)

	1990	1991	1992	1993
投资	28.8 (36.7)	26.0 (36.6)	27.92 (31.88)	25.20 (29.7)
技术援助	13.7 (13.7)	11.0 (11.0)	22.52 (22.52)	20.00 (23.7)
国民预算,	26.8 (24.0)	16.5 (17.0)	5.40 (8.76)	20.00 (23.7)
其中的债务减免额	3.1 (1.5)	- (-)	-	7.69 (8.80)
共 计	69.3 (74.4)	53.5 (64.6)	55.96 (62.56)	65.20 (75.21)

资料来源: 中非共和国财政部和经济及规划部。

17. 以上数字表明1990年至1993年期间, 向中非共和国提供的外来援助总额低于原先估计的援助额, 与前两年相比, 1993年对该国提供的外来援助总额有轻微的增加。

D. 对未满足的需要的评价和对此提出的建议

18. 估计1994年的预算逆差总额为2 340亿非洲法郎,其中880亿由来自内部的资源支付,1 096亿由外来资源支付,剩下的364亿逆差由国际社会支付。

19. 采取以下形式向中非共和国提供国际援助,协助其实现社会、经济和财政目标:

- (a) 充分履行捐助方在1994年5月举行的会议上作出的承诺;
- (b) 支持该国政府执行并加强机构调整方案;
- (c) 支持部门协商和于1995年11月举行的圆桌会议。

三、马达加斯加

A. 执行1991年采取的决定后续行动

1. 辛西娅旋风

20. 1991年2月辛西娅旋风带来倾盆大雨造成破坏性的洪水,使得马达加斯加整个西部,特别是马哈布和莫龙达瓦平原遭受损害。

21. 最初提供的紧急援助主要由瑞士和法国资助,这些援助满足了灾区人民最紧急的需要。

22. 通过“辛西娅单位”瑞士合作机构执行了一个大规模的人道主义援助方案,联合筹措资金的机构有瑞士合作机构(单位的业务、购买粮食和工作人员的薪金),开发计划署(采购粮食),美国国际开发署(美援署)(采购工具和粮食),联合国粮食计划署(粮食计划署)(组织粮食的运输)和欧洲发展基金(欧发基金)(控制和监督工程)。

23. 所进行的工程包括修复主要的运河以便重新耕作三角洲的稻米田和全面重

建达巴哈灌溉网。该方案达到下列目标：

- (a) 重新推动该地区的经济活动，使得将近2 500人得到三个月的有薪工作。部分弥补了因旋风所造成的破坏而损失的农业收入；
- (b) 在一个专门办公室的技术管制下，利用劳工密集方法修复达巴拉运河；
- (c) 把水引进埃洛和雷比法运河，恢复三角洲人民的粮食安全。

24. 人道主义援助方案的活动逐渐增加了新的“发展”一面：一直到1992年6月为止成功进行活动的辛西娅单位证明可以利用以工换粮的方法执行小灌溉地区的治理工程。因此可以计划将来利用该办法治理小灌溉地区，使得受益者参与修复工程的各个阶段，同时向他们提供收入。此外，该办法还创造了条件，建立了一个负责管理、监督和维修工程和灌溉网的专业农业结构。

2. 南部的旱灾

25. 由于连续两个雨量不足的雨季，1991年至1993年马达加斯加南部遭受旱灾。为了避免严重饥荒，粮食计划署免费向居住该地区的960 000人分配粮食。从1991年11月至1993年4月，在由十几名监督员组成的紧急单位的主持下，分配了将近50 000吨粮食。

26. 由于气象条件的改善，于1993年4月停止了免费的分配并实行了从紧急过渡到发展的工作阶段，以工换粮的方法支助有利于团体的活动。

27. 1993年6月至12月在第一个阶段执行了152项微型活动。将近6 000人参加了这些活动，受益者估计为93 000居民。

28. 第一个阶段有助于改善粮食安全，其办法是重建与粮食的生产和商业化直接和间接有关的基础设施（重新耕作550公顷的稻米田，修复142公里农村小路）。同时进行了调查研究（关于团体、关于每月粮食状况）。但是最重要的成就还是把农村组织成发展的微型。

29. 1994年1月至6月举行了第二个阶段。我们正在等待有关该阶段的报告。

30. 为了补充粮食计划署的活动,在1992年3月宣布为灾区的生存组织了声援南部告急组织,一个国家机构来进行救灾活动:开办厨房、向条件不利的人民分配煮熟的粮食、开办营养补充中心。向救济活动提供资金的组织有:欧洲共同体、联合国儿童基金会(儿童基金会)、联合国人口基金(人口基金)、粮食计划署、美国国际开发署、德国、芬兰、法国、印度、意大利、日本、毛里求斯、挪威、塞舌尔、溜尼汪岛。

31. 南部告急活动结束后,南部综合发展专员署接替了该组织,进行了更持续和长久的活动。

B. 关于1994年的报告

32. 1994年许多强烈的旋风连续不断地经过马达加斯加,造成重大的破坏和洪水。因此,由于4次强烈旋风的扰动马达加斯加处于异常的紧急状况,这4个旋风为:戴西(1月13日至17日)、热拉达(2月2日至4日)、利特安(3月15日至17日)和纳迪亚(3月21日至22日)。

33. 这些旋风影响到几乎整个岛屿,多阿马锡纳省受最大影响,其中布里卡维尔县受最严重破坏。然而,仍然没有得到关于最后两个旋风所造成的损坏的估计。

1. 旋风的影响

34. 戴西和热拉达造成231人死亡、73人失踪、267人受伤和356 951人无家可归。塔那那利佛流离失所的人、多阿马锡纳的灾民以及布里卡维尔县被洪水淹没的人还受水污染、传染病的影响,尤其是儿童。受影响人民估计为250 000人,其中48 000名为儿童。此外,237 409公顷的稻田被毁坏而几头牲畜失踪。

35. 就基础设施而言,20多条主要国家公路被损坏,中断了首都与供应首要必需品的海港之间的联系。铁路受严重影响,中断了与首都的通讯和燃料的供应。此外,岛屿位于多阿马锡纳的石油精炼厂被全部毁坏,重建的工程需要4个至6个月的时间。

间。

36. 除了几千住房被毁坏以外,许多公共建筑物(学校、卫生设备、行政建筑、市场)都受损坏。

37. 大会在其1994年2月14日的第48/234号决议呼吁国际社会紧急向马达加斯加提供额外援助。

2. 捐助国的贡献

38. 热拉达旋风经过马达加斯加不久以后,法国迅速提供粮食、医药、用水和电源。非政府组织援外社国际协会以及儿童基金会都到布里卡维尔来估计情况和建议行动计划。

39. 粮食分配、布里卡维尔地区和人民的重建和复原工作由援外社国际协会负责。人民的营养和粮食情况几乎恢复正常以后于8月停止在该地区分配粮食的活动。

40. 下列出资者负责粮食方面的费用:美国国际开发署、粮食计划署、儿童基金会、开发计划署、瑞士合作机构、欧洲共同体、援外社国际协会。

41. 粮食计划署负责在塔那那利佛的招待中心分配粮食。世界卫生组织(卫生组织)参与确定药物和医疗外科用品方面的需要,并协调关于药物的机构间委员会的工作。

42. 儿童基金会提供了50 000美元用于立即购买药物、250 000美元用于儿童的照顾和200万美元用于修理稻田。

43. 马达加斯加一共得到将近2 000吨稻米、2 500吨面粉、5 000吨各种食物、药物、设备和建筑材料、技术援助、以及350万美元现款。

44. 后勤活动由大不列颠及北爱尔兰联合王国联合王国、荷兰、挪威、美国国际开发署和奥地利援外社提供资金。

45. 联合国粮食和农业组织(粮农组织)/粮食计划署开放其他伙伴参与的多捐

助国特派团于4月协助该国政府评价农业基础设施所受到的损害、收获方面的损失以及所引起的后果。

46. 在粮农组织的协助下于7月开始执行分发种子的方案。

3. 仍待满足的需要

47. 马达加斯加认识到由于它经常遭受旋风的扰动,它必须:

(a) 设立一个国家基金以支付旋风所造成的损害的修复工程;

(b) 设立一个具有充分物资和供应的联络网,进行后续行动和提供有关自然灾害的资料;

(c) 加强保养和恢复土地的行动;

(d) 加强现有稻米供应的统计资料系统;

(e) 定期维修公路。
